

# He Lei Hiwa No 'Iolani Luahine Hula Festival and Educational Challenge 2019

## Rules and Regulations (revised 4/2018)

### **Divisions to enter:**

**Kaikamahine Division:** Girls from the age of 6-12 years old

**'Ōpio Wahine Division:** Girls from the age of 13-19 years old

**Wahine Division:** Women from the age of 20-45 years old

**Makuahine Division:** Women from the age of 46-60 years old

**Keiki Kāne Division:** Boys from the age of 6-12 years old

**'Ōpio Kāne Division:** Boys from the age of 13-19 years old

**Kāne Division:** Men from the age of 20-45 years old

**Makuakāne Division:** Men from the age of 46-60 years old.

**Kupuna Wahine Division:** Women from the age of 61 years and older

**Kupuna Kāne Division:** 'Elemakule from the age of 61 years and older

**Mixed Group Division:** Any combination of girls/women and boys/men. The group must include at least one dancer from either the girls/women or men/boys category. All dancers must be of the same age group.

**Mixed Pālua Division:** Single or Group; each couple is wahine/kāne. All dancers must be of the same age group.

**The following categories are to be selected in each division:** Solo, Group, Pālua Single (1 couple), & Pālua Group (2 or more couples) for competition in hula kahiko and hula 'auana with the exception of the Kupuna division, which is for competition in hula 'auana only.

### **Pa'ū:**

Pa'ū of your choice (lā'ī, pa'ū pa'ū, hau, kapa, raffia, hala) is accepted. Pa'ū **must be appropriate for the presentation** and the mele written. .

### **Hula Kahiko:**

A. Traditional hula implement must be used by the dancer in your hula kahiko.

B. Hula kahiko mele is your choice but should **share a traditional value, cultural traditional relationship or a place name.** The featured mele may not be duplicated by any participating hālau; duplication of the hula ka'i and hula ho'i is allowed. Chosen mele to be performed will be accepted on a first-come first served basis. **Your selection of mele may be emailed earlier (kumukeala@nawaiiwiola.org) to assure no duplications.**

C. The hula ka'i and hula ho'i should be complimentary to the selected chant.

D. Time limit is 10 minutes from the start of the presentation i.e. from when the hālau orator begins.

### **Hula `Auana:**

A. Hula 'auana mele is your choice. The featured mele may not be duplicated by any participating hālau; duplication of the hula ka'i and hula ho'i is allowed. Chosen mele to be performed will be accepted on a first-come first served basis. **Your selection of mele may be emailed earlier (kumukeala@nawaiiwiola.org) to assure no duplications.**

B. Submit first line of mele along with the title and interpretation of mele with Hālau Application by stated application deadline. No hapa haole songs, however an English word or two within the lyrics is accepted. Musical accompaniment for hula 'auana must include stringed instruments. No recorded music is permitted.

- C. The hula ka'i and hula ho'i should be complimentary to the selected mele.
- D. Time limit is 10 minutes from the start of the presentation i.e. from when the hālau orator begins.

### **General Requirements**

1. Minimum number of hālau entries is 3 groups or 3 soloists for each Educational Challenge category division. An exception can be made at the discretion of the educational challenge committee.
2. All dancers must belong to a hula hālau and be represented by a Kumu Hula, or Instructor. The Kumu may not dance with the dancers in the competition.
3. Maximum of 15 dancers to qualify for any group challenge
4. Each hālau may have only **one (1)** entry per group or soloist division
5. All dancers (except the Kupuna division) are required to dance hula kahiko. Of the kahiko dancers, not all are required to dance hula 'auana. Kupuna division dancers only present hula 'auana.
6. **Absolutely no** plastic, artificial flowers, or cellophane skirts permitted.
7. All costumes should be of an appropriate style, color, and design of the era to relate to the hula that is being performed. Solid black costumes are not permissible unless trimmed with contrasting colors.
8. Adornments must be made of fresh flowers or of natural fibers, no imitations. If there is an anticipated change of lei due to weather or availability, please specify second choice.
9. Each hālau is limited to 2 ho'opa'a, 5 musicians and 2 helpers in the staging area. If more than 2 ho'opa'a, please request in advance.
10. Overall performance will be judged on style of chant, grooming, posture, expression, and costume.
11. **Time limits are:** Hula kahiko is **10 minutes**. Hula 'auana is **10 minutes**.
12. Presentation stage is 32' x 16' with stairs on both sides for entry/exit.
13. Awards shall be given for 1<sup>st</sup> place in all categories. Additional awards will be given at the discretion of the Educational Challenge Committee. Awards: Prizes will be awarded accordingly: The highest combined scores of hula kahiko and hula 'auana in all divisions with the exception of Kupuna Wahine and Kupuna Kāne. In the Kupuna Wahine and Kupuna Kāne divisions, prizes will be given for hula 'auana.

**Time Limit:** There is a time limit for all performance entries as noted above. The time starts from the first utterance of the words by the hālau orator. The time stops when the last dancer is off the stage and/or when the ho'opa'a stops chanting, or when the music/singing stops. If performance exceeds the 10 minute time limit, five points will be deducted for each minute or fraction thereof.

### **Educational Panelist Interviews:**

Educational panelist interviews will be scheduled between the presenting Kumu and the panelists on Friday for the Friday Challenge participants and on Saturday for the Saturday Challenge participants. The focus for these interviews is for the presenting Kumu to express the educational value of the presentation. The presenting Kumu will have the opportunity to speak in detail about the choice of leis, costumes, composers' thoughts and any unique aspect of the presentation that is not explained on the fact sheet. If the hālau is entering in a soloist category, **the soloist must be present in the interview for portion of the interview that involves the soloist performance.** The soloist will share their understanding of the performance. Ten minutes will be allotted per entry for this interview. A maximum of 15 points will be added to the overall total score for each entry based on the presenting Kumu's attendance and mana'o during this educational discussion.

Prepare as if you're coming to an interview for a job and present your students the best way possible. Present your best educational discussion to educate our panelist (assuming they are not aware of anything). Panelist will give you the time for you to share your thoughts; this is your time-questions will be limited from the panelist.

### **Score Sheet Judging Criteria - Explanatory Notes and Definitions**

**Ka'i** –The chant or mele accompanies dancers' traditional hula movement during the entry of the performance area. The selected chant or mele used for the ka'i should be relevant to the main mele honoring the hula deities, and/or the elements of nature. Newly composed chants or mele are encouraged but should reflect the time period appropriate to the hula and function of the ka'i.

**'Ike Mana'o** – (Interpretation) – Hula is the people's language. Knowing the language is demonstrated through executing an appropriate expression; facial and body movement, that represents the song or chant through hula. Interaction between the dancers is important for the **Pālua** category. English language hymns that have been translated into Hawaiian for any hula kahiko performance are not allowed.

**Lokahi** – (unity) – Hula precision of the group dancing together is reflective of traditional hula movements of hands and feet. Soloists are scored based upon unity with Kumu or Ho'opa'a.

**Mo'o 'Ōlelo** – (storytelling) – Stories are expressed through hand movements relevant to the selected mele or chant accompanied by traditional hula movements engaging appropriate body posture, flow and interpretation of the story.

**Ho'i** – The chant or mele accompanies the dancer's traditional hula movement during the exit of the performance area. The selected chant or mele used for the ho'i should be relevant to the main mele honoring the hula deities, and/or the elements of nature. Newly composed chants or mele are encouraged but should reflect the time period appropriate to the hula and function of the ho'i.

**Maiāu Ka 'Ōlapa** – (dancers neatness) – Influenced by the selected mele, dancers are neatly groomed with appropriate costumes and relevant adornments to enhance overall performance.

**Nā Huina** – (overall performance) – Culmination of the whole presentation as one unit (group) and as a soloist in hula kahiko and hula 'auana that captures the essence of the chosen mele or chant.

**Educational Challenge Interview** – Hula is the language of its people. Pictures are worth a thousand words, yet a verbal description truly shares the interpretation of the selected picture. Your interview gives you the opportunity to share the educational challenge you have endured with your students and yourself. Prepare yourself to share a deeper thought that has not been indicated on your fact sheets, traditional steps, traditional movements, and/or your cultural practices endured to prepare your educational challenge.

**Hālau Orator** – Hawai'i cultural practitioners empower their presentation as a critical orator of the knowledge gained, expressed and shared during the specific Hula presentation. We encourage you to enhance your educational challenge for your group and for our event supporters as they gain a presenters point of view of the Hula. The practice of the orator is truly to understand traditional resources and practices of Hawaiian cultural education.